147136

5) **Robert Bosch Elektronik GmbH**
John-F.-Kennedy-Stra 43-53
38228 Salzgitter
DE Deutschland

GS

Bei Rückfragen bitte Kunden- und Lieferschein-Nr angeben

3) **Lieferschein-Nr.** **3929998** Blatt 1

BOSCH

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Kunden-Nr	5) Lieferanten-Nr	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000016937		35					

Kbg
Lieferung/Einbau erfolgt unter Eigentumsvorbehalt gemäss unseren Geschäftsbedingungen,die dem Vertragsverhältnis zugrunde liegen.

2) Empfängervermerke

4) Versanddatum **07.10.2019**

Ausstelltag 07.10.2019

6) Fracht: Frei | Unfrei

7) Anlieferung: Waggon | Spediteur | Fr.Gut | Fahrz fremd | Express Post | Fahrz eigen

10) Ihre Zeichen	11) Ihre Bestellung Nr.	Datum	15) Zusatzdaten des Bestellers	17) Versandort	14) Unsere Auftrags-Nr
Foerster	**4500556934**	**16.08.2019**		**SzP/LOM2**	**1348280**

19) Versandart	20) Freivermerk 2010	21) Verpackungsart	22) Versandzeichen	23) Gesamtgewicht kg	24)
55000 43026 private Paketdienste	Frei Frachtführ	10 CAR		brutto 86,0	netto 76,0

25) Versandanschrift
MAGNA PT B.V. & Co. KG.
HERMANN-HAGENMEYER-STR. DE 74199 UNTERGRUPPENBACH

Bestimmungsstation

26) Empfangs-/Abladestelle

27) Pos	28) Bosch-Bestell-Nr	Index	Typnummer des Kunden	29) Bezeichung der Lieferung	30) Menge	40) Empfängervermerke Menge(Ist)	+/-	Vermerke
	EINZELMUSTER MIT VON UNS STAMMENDEN NEUEN MERKMALEN WERDEN NUR VERTRAULICH ZUM GEBRAUCH FUER DEN EIGENEN BETRIEB UEBER-LASSEN. FUER DIE GENANNTEN MERKMALE BEHALTEN WIR UNS ALLE RECHTE VOR, INSBESONDERE FUER DEN FALL DER PATENTERTEILUNG ODER DER EINTRAGUNG EINES GEBRAUCHSMUSTERS.							
1	F02N.B00.01G 7778J32917	01	2510266900	EL-Steuergerät; aTCU-2-9.	76			
			1802416218 S00178 0765	Materialnummer: F02NB0001G01 Magna ASM Ford aTCU-2-9.21 KD-TTNr. 2510266900 Kunden-POS: 1				

S00786178/10 08.10.19

Umlauf		42) Eingangsvermerke	43) Mengenprüfung	44) Gueteprüfung/Prüfbericht	45) Empfänger	46) Rechnungsprüfung
Empfängervermerke	Datum Name bzw Nr					

15406

BVE13384

Ruggiero, Domenico

Da: Corti, Fabio
Inviato: martedì 15 ottobre 2019 10:07
A: Ruggiero, Domenico; Miglietta, Nicola; Ruggiero, Davide; Gagliardi, Angelo; Mincuzzi, Michele; Labartino, Giorgio; Azzollini, Vincenzo
Cc: ITB_DG_K+N_TeamLeader; Mongelli, Lucia; Ruggiero, Floriana; Scrimieri, Elena; Amato, Domenico; Antonacci, Antonella
Oggetto: R: Materiale 2510266900 ROBERT BOSCH proveniente da U.bach

Si al PO chiuso non riusciamo ad accedere e perderemmo giorni per capire l'errore, Ford TT come produzione è impostato domani ore 14 e quindi i pezzi servono
e diremo all'amministrazione di trascurare il PO 4500... e considerare per la fatturazione il piano di consegna evidenziato in giallo sotto (ovvero il PO aperto).
Grazie

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Fabio Corti
Logistics Inbound Specialist, Transmission Systems
Magna Powertrain

-----Messaggio originale-----
Da: Ruggiero, Domenico <Domenico.Ruggiero@partner.magna.com>
Inviato: martedì 15 ottobre 2019 09:57
A: Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>; Ruggiero, Davide <Davide.Ruggiero@partner.magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Gagliardi, Angelo <Angelo.Gagliardi@magna.com>; Mincuzzi, Michele <Michele.Mincuzzi@magna.com>; Labartino, Giorgio <Giorgio.Labartino@magna.com>; Azzollini, Vincenzo <Vincenzo.Azzollini@magna.com>
Cc: ITB_DG_K+N_TeamLeader <ITB_DG_K+N_TeamLeader@magna.com>; Mongelli, Lucia <Lucia.Mongelli@partner.magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>
Oggetto: R: Materiale 2510266900 ROBERT BOSCH proveniente da U.bach

Nicola, sui documenti è riportato l'ordine 4500556934, sicuro che dobbiamo registrare su piano di consegna?

-----Messaggio originale-----
Da: Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>
Inviato: martedì 15 ottobre 2019 08:13
A: Ruggiero, Davide <Davide.Ruggiero@partner.magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Gagliardi, Angelo <Angelo.Gagliardi@magna.com>; Mincuzzi, Michele <Michele.Mincuzzi@magna.com>; Labartino, Giorgio <Giorgio.Labartino@magna.com>; Azzollini, Vincenzo <Vincenzo.Azzollini@magna.com>
Cc: ITB_DG_K+N_TeamLeader <ITB_DG_K+N_TeamLeader@magna.com>; Mongelli, Lucia <Lucia.Mongelli@partner.magna.com>; Ruggiero, Domenico <Domenico.Ruggiero@partner.magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>
Oggetto: R: Materiale 2510266900 ROBERT BOSCH proveniente da U.bach

registrare sul piano di consegna 5500043026

-----Messaggio originale-----
Da: Ruggiero, Davide <Davide.Ruggiero@partner.magna.com>
Inviato: lunedì 14 ottobre 2019 20:31
A: Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Gagliardi, Angelo <Angelo.Gagliardi@magna.com>; Mincuzzi, Michele <Michele.Mincuzzi@magna.com>; Labartino, Giorgio <Giorgio.Labartino@magna.com>; Azzollini, Vincenzo <Vincenzo.Azzollini@magna.com>

Cc: ITB_DG_K+N_TeamLeader <ITB_DG_K+N_TeamLeader@magna.com>; Mongelli, Lucia <Lucia.Mongelli@partner.magna.com>; Ruggiero, Domenico <Domenico.Ruggiero@partner.magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>
Oggetto: Materiale 2510266900 ROBERT BOSCH proveniente da U.bach

Ciao Nicola,

come già segnalato venerdì pomeriggio da Lucia Mongelli,

ti chiedo gentilmente di fornirci istruzioni per gestire il materiale R.Bosch arrivato da Getrag U.bach alla tua attenzione .

Davide Ruggiero
Gi On Board S.r.l.
Inbound department Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
I-70026 Modugno
davide.ruggiero@partner.magna.com

-----Messaggio originale-----
Da: Mongelli, Lucia <Lucia.Mongelli@partner.magna.com>
Inviato: venerdì 11 ottobre 2019 14:24
A: Miglietta, Nicola <Nicola.Miglietta@magna.com>
Cc: Ruggiero, Domenico <Domenico.Ruggiero@partner.magna.com>; Ruggiero, Davide <Davide.Ruggiero@partner.magna.com>; Pascullo, Andrea <Andrea.Pascullo@partner.magna.com>
Oggetto: ROBERT BOSCH

Ciao Nicola,
è arrivata questa pedana per te, fammi sapere ....
ciao

Lucia Mongelli
i On Bord
Inbound department in Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini, 4
I-70026 Modugno
lucia.mongelli@partner.magna.com
+39 080 5858530

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer

blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur

wit = Exemplaar voor lastgever
rose = Exemplaar voor afzender
blauw = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder

bianco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore

white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier

hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blå = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for befordrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D – 74199 Untergruppenbach

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (nom, adresse, pays)

MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays)

Spedition Schweitzer
Selbstabholer

3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu: Untergruppenbach
Land/Pays: Germany
10/10/2019

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Lieu: Untergruppenbach
Land/Pays: Germany
Datum/Date: 10/10/2019

5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern / Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes* / Nature de la marchandise*	10 Statistiknummer / No. statistique	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg	12 Umfang in m³ / Cubage m³
P01 P01	1	Einwegpalette 80x60x127 cm	Bosch Steuergeräte 251.0.2669.00 – 100 Pc.		127 kg	

Att. : Nicola Miglietta

CMR

Bez. a.Nr.9 / Nom voll Nº9	Gefahrzettelmuster-Nr. / Numéro d'étiquette	UN-Nummer / Numéro UN	Verp.-Gruppe / Groupe d'emballage
		UN	

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sondervorschriften / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) / Prescriptions particulières

19 Zu zahlen vom / A payer par

	Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire
Fracht / Prix de transport			
Ermäßigungen / Réductions			
Zwischensumme / Solde			
Zuschläge / Suppléments			
Nebengebühren / Frais accessoires			
Sonstiges / Divers +			
Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer			

14 Rückerstattung / Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement

Frei / Franco: EXW
Unfrei / Franco: Untergruppenbach 10.10.2019

20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières

21 Ausgefertigt in / Etabli à: am / le

24 Gut empfangen / Réception des marchandises: Datum / Date: am / le

22 Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Unterschrift und Stempel des Absenders / (Signature et timbre de l'expéditeur)

MAGNA
MPGF2.11 Schmied 2019-10-10

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers / (Signature et timbre du transporteur)

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)

Unterschrift und Stempel des Empfängers / (Signature et timbre du destinataire)

11 OTT 2019
"Ricevuta con riserva di verifica su quantità e qualità"

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

von	bis	km

26 Vertragspartner des Frachtführers

27

	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg
Kfz		
Anhänger		

Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger – Destinataire des palettes			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Felder können nicht vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich 21+22 inclusivement

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Si les marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ordinaire, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.

E-Mail wf@verkehrsverlag-fischer.de · Telefax 0211/680 1544 · Telefon 0211/99 193-0 · 40237 Düsseldorf, Paulusstr. 1 · Verkehrs-Verlag J. Fischer · St.-Nr. 13/09